

# NOTICIAS SOBRE BIOCOMBUSTIBLES



Organización Latinoamericana de Energía

BOLETIN No 5

Fecha: Septiembre 14, 2006

## ARGENTINA:

14.08.2006 – Santa Fé – La Capital - **“Biocombustible: Diputados Provinciales Buscan Ampliar los Beneficios Fiscales”**.

Santa Fe pretende ir más lejos que el marco que brinda la ley nacional de biocombustibles (N°26.093) para la promoción del sector, con la inclusión de un régimen de exenciones fiscales (sellos e ingresos brutos) para aquellos inversores que destinen fondos a la radicación de centros de investigación y desarrollo o plantas de procesamiento en la provincia. Es que a la media sanción que le dio el jueves pasado el Senado santafesino a la iniciativa de las legisladoras socialistas, Patricia Sandoz y Martha Nardoni, los diputados reutemistas Laura Venesia y Jorge Lagna impulsan anexarle otro proyecto de ley que presentaron la semana pasada, que además de la adhesión a la normativa nacional, contiene un régimen de promoción fiscal provincial. El proyecto aprobado por el Senado santafesino establece la adhesión de la provincia al régimen de regulación y promoción para la producción y uso sustentables de biocombustibles, que fue aprobado por el Congreso nacional en abril pasado. Entre los principales alcances al adherir a la normativa nacional establece que "todo combustible caracterizado como gasoil o nafta, comercializado en el territorio nacional, deberá ser mezclado con un porcentaje del 5% de biodiesel o bioetanol, respectivamente". Y la obligatoriedad del uso de biocombustibles a partir de 2010.

17.08.2006 - Santa Fé – La Capital - **“Puerto de Rosario Avanza con el Proyecto de Biodiesel”**

Como anticipo de Rosario Activa, el congreso regional de la producción que se realizará en octubre, un grupo de empresarios recorrió ayer por la mañana las instalaciones de la empresa Terminal Puerto Rosario, que tiene la concesión del transporte de cargas del puerto de la ciudad. En la recorrida, la gerente de comunicaciones de la empresa, Laura Salazar, explicó que "la empresa tiene un espacio para el desarrollo de una planta de biodiesel que podría estar funcionando en el 2007". Según anticipó la empresa oportunamente, la inversión sería de unos 40 millones de dólares y la producción llegaría a 200 mil toneladas.

20.08.2006 – Paraná – Entre Ríos - El Diario - **“Estadounidenses Radicarían una Planta de Biodiesel en el País”**.

Un grupo empresario estadounidense estudia la posibilidad de radicar una planta de biodiesel en la zona Franca Bahía Blanca-Coronel Rosales, que demandará una inversión de 25 millones de dólares. Se trata de las firmas Green Line Industries con sede en California, Capital Group Comunicatios de San Francisco y Sausalito Capital Partners, reveló el intendente local, Cristian Breitenstein. “Se trata de un proyecto de biodiesel que constituiría la inversión más grande en Sudamérica, de estas características”, agregó el funcionario, y destacó que la propuesta tuvo “muy buena receptividad en el sector privado y público”. En estos meses está previsto formalizar la gestión, y hacia fin de año “se podría comenzar a construir la obra”, especificó Breitenstein. Ramiro Neyra, un argentino quien integra el directorio del grupo inversor, señaló: “Tenemos equipos técnicos que pueden asesorar sobre cultivos de mostaza, colza o muchos otros relacionados con el biodiesel, como también otro que se ocupará de analizar la posibilidad de arraigo de diversos cultivos en la región”. “Se comenzaría con el procesado de aceite vegetal filtrado, que sería derivado al reactor para obtener combustible y en una segunda etapa se iniciaría con el proceso a partir de la semilla”, expresó. La planta tendría un nivel de producción que oscilaría entre 80 y 200 millones de litros de biodiesel anuales, los que serían exportados a Estados Unidos y Europa, “donde sus países miembros adoptaron una normativa comunitaria que los obliga a incorporar un 0,75 % anual de biocombustibles en todos sus combustibles hasta alcanzar en 2010 un 5,75 %”, argumentó Neyra.

28.08.2006 – Buenos Aires – Clarín - **“Petroquímica a Partir de la Remolacha”**.

Con el precio del petróleo por las nubes a una petroquímica de capitales domésticos se le ocurrió una idea y decidió recorrer otro camino. Así, inició un proceso industrial basado en el alcohol vegetal que se obtiene de la caña de azúcar, el maíz o la remolacha para dejar de depender de los derivados del crudo. Este reemplazo de la materia prima petrolera es parte de la movida mundial en la que los biocombustibles comienzan a ganar el espacio que ocupan los combustibles fósiles. Química True, con planta en la bonaerense Montegrande y una facturación anual de 12 millones de dólares, se convirtió en la primera empresa de la región que incursiona en lo que ya se llama la alcoquímica y que pone patas arriba a la tradicional petroquímica. La firma montó un esquema en el que participan organismos científicos del Estado, consultores privados y la Universidad de Buenos Aires. En el proceso encarado por la nueva generación que maneja la empresa familiar fundada hace 70 años, el Estado dio el primer empujón con un crédito blando de 200.000 dólares de la Agencia de Promoción Científica.

28.08.2006 – Buenos Aires – El Cronista - **“Oil Fox Va por su Segunda Planta de Biocombustibles”**.

A poco más de un mes de confirmar la construcción de un complejo procesador de biodiesel en la localidad bonaerense de San Nicolás, en sociedad con la alemana Neckermann, la argentina Oil Fox inició las negociaciones para levantar otra planta que destinará el 100% de su producción al mercado externo. Al igual que la anterior, esta instalación tendrá una capacidad de producción de 20.000 toneladas mensuales y también demandaría una inversión cercana a los 15 millones de euros (más de 59 millones de pesos). La diferencia es que será ubicada en la santafesina San Lorenzo y el capital que la compañía local gestiona no proviene de Europa, sino de Estados Unidos. "Ya iniciamos las charlas y el mes próximo ingresaremos en la etapa de negociaciones, propiamente dicha. Si todo marcha bien, la planta debería empezar a producir a mediados del año que viene", comenta Jorge Kaloustian, titular de Oil Fox, quien participó de la Convención de Concesionarios de Autos en Salta. Oil Fox es una empresa argentina que desarrolló tecnología propia para producir biocombustibles y tiene dos contratos de abastecimiento con Europa: el primero contempla una provisión escalonada hasta 1 millón de litros mensuales a Alemania y, semanas atrás, cerró la venta de otros 8 millones de litros mensuales a Suiza. Como los volúmenes de producción que la compañía posee en San Luis no alcanzan para abastecer estos convenios, el mes pasado, anunció la firma del acuerdo con el consorcio Neckermann-Gate, uno de los mayores productores y comercializadores de biocombustibles en Europa. El grupo alemán realizará el aporte de capital necesario para construir el complejo procesador de San Nicolás, en el que además pondrá otros 6 millones de euros (más de \$ 23,6 millones) en capital de trabajo para dar sus primeros pasos. Kaloustian explica que la planta empezará a funcionar a mediados del mes próximo.

28.08.2006 – Salta – El Tribuno - **“Aseguran que en Salta Es Viable Fabricar Biodiesel de Cártamo”**.

El desabastecimiento de gasoil se viene sintiendo en Salta desde hace varios meses. Y quienes más han sufrido esta situación son, precisamente, los sectores productivos. Desde la Unidad de Formación, Investigación y Desarrollo Tecnológico de Salta (UFIDeT) surgió un proyecto para generar un combustible alternativo: el biodiesel fabricado a partir de aceite de cártamo. "Con esta propuesta no estamos inventando nada nuevo, porque esta mezcla ya se utiliza en otras partes del mundo, pero creemos que es importante acercar esta idea concreta, para que los productores agropecuarios puedan producir y consumir parte del combustible que se necesita tranquilamente adentro", señaló el coordinador general de la UFIDeT, Juan Carlos Ibarra, autor del proyecto. El biodiesel es un combustible líquido muy similar en propiedades al aceite diesel, pero obtenido a partir de productos renovables como son los aceites vegetales y las grasas animales. En general, la mezcla se hace en las siguientes proporciones: 80% de gasoil, 20% de biocombustible. Por eso se lo conoce también como BD 20.

Por su elevado tenor de aceite (30 a 40%), la semilla de cártamo es un recurso ideal para la producción de biodiesel. Un dato que realza la iniciativa de la UFIDeT es que nuestra provincia produce más del 80% del cártamo total del país. La propuesta concreta de la institución que funciona en el barrio Ciudad del Milagro es que los productores agropecuarios produzcan, procesen, fabriquen y consuman su propio biodiesel de cártamo.

Fuente: "The News Says Argentina, E-Newsletter"

## **BRASIL:**

### **15.8.2006 – Genebra - Tribuna da Imprensa – “França investe no biocombustível brasileiro”**

O setor financeiro francês quer lucrar com o etanol e investirá na produção do biocombustível no Brasil. O banco de investimento Société Générale anuncia que fará parte de um fundo de investimentos de US\$ 1 bilhão no Brasil para financiar projetos para a ampliação do mercado do etanol. "O Banco decidiu investir em etanol porque acha que o combustível será um dos principais elementos na evolução energética mundial, explica François Dossa, diretor da filial do banco no Brasil. Dossa diz que o banco Société Générale aposta que o fundo poderá dar um retorno de 25% ao ano e, segundo o banco francês, existem projeções que indicam que o setor do etanol precisará de investimentos de US\$ 20 bilhões nos próximos cinco anos. Por enquanto, os investimentos no etanol feito pelos franceses serão apenas no Brasil, onde o banco já controla mais de 10% do fundo. "O mundo inteiro vai começar a produzir etanol, mas o Brasil permanecerá o mais competitivo no setor, pois tem os custos de produção mais baixos do mundo", disse Dossa. Na avaliação do banco, os europeus também terão de começar a investir em etanol nos próximos anos. Mas Dossa admite que a produção do biocombustível na região terá de ser subsidiada. Isso porque terá de ser feita à base de açúcar de beterraba, que não é tão competitivo quanto a cana-de-açúcar.

### **15.8.2006 - Tribuna da Bahia – “Bahia abastecerá o Nordeste com biodiesel”**

Candeias é o lugar escolhido para abrigar uma fábrica de biodiesel da Petrobras, cuja produção abastecerá o Nordeste, juntamente com outra unidade que será instalada no Ceará, no município de Quixadá. A empresa também montará outra fábrica em Minas Gerais, em Montes Claros. Alocada num terreno de 11 hectares, com previsão de 13 mil m<sup>2</sup> de área construída, a unidade industrial trabalhará com a mamona dos semi-árido, dendê do Baixo-Sul e algodão do sudeste e oeste baiano. De acordo com José Carlos Miragaya, gerente de biocombustíveis da Petrobras, serão beneficiadas mais de 20 mil famílias no estado. Nas três fábricas a expectativa é de que sejam mais de 60 mil famílias. Para Candeias há previsão de produção de 57 mil m<sup>3</sup> por ano logo no primeiro ano de lançamento e ampliação até 2011 de 850 mil m<sup>3</sup> por ano”, diz.

“A produção de biodiesel seguirá para a Refinaria Landulfo Alves, onde será feita a mistura. A grande vantagem está na geração de emprego e renda no campo. A Petrobras quer o selo “Combustível Social” e o principal foco será a agricultura familiar”, comenta Miragaya. O secretário de Agricultura do Estado da Bahia, Pedro Barbosa, disse que o estado tem se preparado para o biodiesel através do Programa Terra Fértil. “O estado responde por 90% da produção de mamona no país e é o segundo produtor nacional de algodão e dendê. A cultura familiar sendo beneficiada é um importante passo”, comenta. Uma perspectiva positiva é a fábrica Brasil Ecodiesel, em Iraquara. A empresa tem investimentos da ordem de R\$12 milhões e a meta de produção para 2007 é de 80 milhões de litros de biodiesel por ano.

#### 16.8.2006 - São Paulo - Agência Brasil – **“ANP vai regular comercialização de álcool anidro”**

Os contratos de comercialização do álcool anidro entre usinas e distribuidoras passarão a ser regulados pela Agência Nacional do Petróleo (ANP). A minuta de resolução que trata do tema está disponível no endereço eletrônico [www.anp.gov.br](http://www.anp.gov.br).

A minuta ficará em consulta pública por 15 dias e pretende fazer com que as companhias distribuidoras estabeleçam contratos de longo prazo com os fornecedores de álcool anidro - com isso, fica garantida a oferta do produto e a volatilidade dos preços pode ser reduzida. A regulamentação valerá apenas para a comercialização do álcool etílico anidro, usado pelas distribuidoras para adição à gasolina do tipo A, no percentual de 20%, conforme determinação do Conselho Interministerial do Açúcar e do Álcool. “A experiência dos últimos anos mostra que a elevação do preço do petróleo elevou também a demanda por substitutos dos derivados do petróleo”, afirma a ANP. A agência destaca ainda que a iniciativa reduzirá o risco de desabastecimento de álcool combustível ou as variações bruscas de preços.

#### 18.8.2006 – Piracicaba (SP) - Tribuna da Imprensa – **“Mundo caminha para uso do etanol”**

O presidente da Organização dos Países Exportadores de Petróleo (Opep), Edmund Daukoru, elogiou o etanol como uma energia limpa e vê uma importância de longo prazo para o uso do combustível alternativo ao petróleo. Ele avalia, no entanto, que o álcool deve ser usado apenas na mistura aos combustíveis fósseis. Em visita ao Centro de Tecnologia Canavieira (CTC), em Piracicaba (interior de SP), Daukoru disse que o próximo desafio da Nigéria é provar ao setor privado as vantagens do uso de etanol produzido a partir da cana-de-açúcar. Ele declarou que os governos de Brasil e Nigéria trabalham na supervisão de projetos de parceria entre empresas privadas para desenvolver o combustível alternativo naquele país. A Nigéria, assim como a Venezuela, é um dos grandes países produtores de petróleo que já anunciou a importação de álcool do Brasil. "Estamos muito interessados nas pesquisas e o Brasil pode nos ajudar na produção do etanol a partir da cana", disse Daukoru. Ele explicou que, na Nigéria, todo o álcool produzido é utilizado dentro da própria cadeia agrícola.

"Estamos trabalhando para ajudar a criar um mercado local para esse combustível", afirmou. O presidente da Opep citou ainda o baixo custo para a produção do etanol, o sucesso da utilização do combustível para a redução do aquecimento global, mas ressaltou que "não vê uma mudança dramática na matriz energética com a opção pelo álcool no médio prazo".

18.8.2006 - São Paulo - Jornal O Paraná – **“Produção de flex chega a 2 milhões de unidades”**

A produção e a venda de veículos flex-fuel, que rodam com gasolina ou álcool, atingiram ontem a marca de 2 milhões de unidades, de acordo com a Associação Nacional dos Fabricantes de Veículos Automotores (Anfavea). A tecnologia desenvolvida no Brasil está presente em 77% dos carros vendidos neste ano. O primeiro modelo flex, um Gol 1.6, da Volkswagen, foi lançado em março de 2003. Das montadoras com fábricas no País atualmente apenas as japonesas Honda e Toyota não oferecem veículos bicompostível, mas informam que em breve também vão adotar o sistema. O presidente da Anfavea, Rogelio Golfarb, divulgou nota afirmando que “os veículos flex resultam do vigor da engenharia e da tecnologia automotivas no Brasil e representam a viabilização de toda uma cadeia econômica, que vai desde a base agrícola de produção de cana-de-açúcar, à produção de álcool combustível, ao setor de equipamentos para usinas e aos veículos flex para o mercado consumidor, além de ganhos ambientais para o País”. Apesar de o País não exportar veículos flex, Golfarb disse que a dianteira do Brasil na corrida dos combustíveis alternativos tem potencial para gerar novos negócios no exterior. No fim do mês, representantes da Anfavea e do Itamaraty vão promover, na África do Sul, um seminário com a participação de representantes de toda a cadeia do álcool brasileiro, desde os usineiros até fabricantes de veículos e de autopeças.

20.8.2006 - O Globo – **“Europeus e asiáticos de olho no álcool brasileiro”**

Com a cotação do petróleo batendo seguidos recordes e o preço do açúcar valendo quase o dobro do que há um ano, investidores e empresários de diferentes setores estão de olho nas usinas brasileiras. Segundo levantamento inédito da consultoria KPMG, houve sete compras e fusões só no primeiro semestre deste ano, três envolvendo capital estrangeiro. E há outras dez transações sendo negociadas. A maioria dos interessados é de europeus, mas há também asiáticos e sul-americanos fazendo seus lances. - O Brasil tem abundância de terras e produz álcool da forma mais competitiva do mundo. Não é só uma questão de recursos naturais, é a tecnologia brasileira que chama atenção -resume André Castello Branco, sócio da KPMG. No ano passado, ocorreram sete fusões e aquisições no setor - marca que já foi alcançada só nos primeiros seis meses deste ano. Também não é para menos: a cotação média do açúcar subiu 87% desde o início de 2005. Segundo Castello Branco, o setor é muito pulverizado e, por isso, deverá passar por grande reestruturação. Há hoje 330 usinas de álcool e açúcar no país. A Cosan, que é a maior, não tem sequer 10% do mercado. Agora, as que não estão à venda buscam modernizar sua gestão. Seguindo os passos da líder Cosan, a usina Vale do Rosário, por exemplo, estaria interessada em abrir capital e lançar ações em Bolsa.

No Brasil, o custo de produzir álcool é o menor do mundo: US\$ 0,19 por litro, contra US\$ 0,40 da média global.

#### 22.8.2006 - Valor Econômico – **“Governo planeja novo leilão de biodiesel”**

O governo federal planeja fazer um novo leilão até o fim do ano para garantir a oferta de biodiesel programada para 2007. Conforme o cronograma da Agência Nacional de Petróleo (ANP), até o fim deste mês as empresas que arremataram lotes no primeiro leilão da Petrobras deveriam entregar 20% do volume negociado, ou 14 milhões de litros. Das quatro empresas que arremataram lotes - Agropalma, Brasil Ecodiesel, Granol e Soyminas, do grupo Biobrás -, as duas últimas tiveram problemas para cumprir o prazo. Edna Carmélio, coordenadora de biocombustíveis do Ministério de Desenvolvimento Agrário (MDA), diz que o caso mais grave é o da Soyminas, que arrematou lotes para entrega de 8,7 milhões de litros até dezembro, mas não conseguiu produzir o volume suficiente. "Os volumes que deixarem de ser entregues serão substituídos por um novo leilão e a empresa que deixar de entregar o volume arrematado ficará fora de novos leilões". Procurado, o executivo responsável pela Soyminas não foi encontrado pela reportagem. Ricardo Dornelles, diretor do departamento de combustíveis renováveis do Ministério de Minas e Energia, acrescenta que o governo avalia o andamento dos projetos privados, até para decidir se adiantará para 2007 a mistura obrigatória de 2% de biodiesel no diesel. A Granol também atrasou a entrega de sua produção devido a uma demora para obter a licença junto à ANP, conforme informações de Diego Ferrés, sócio-diretor da empresa. Ele afirma que a empresa estocou produção enquanto aguardava a licença e conseguirá entregar 20% dos 18,3 milhões contratados no prazo.

#### 23.8.2006 – Invertia – **“Produção de etanol terá de dobrar para atender demanda, diz Petrobrás”**

O diretor da área de Abastecimento da Petrobras, Paulo Roberto Costa, disse nesta terça-feira que, nos próximos anos, o Brasil terá de dobrar sua atual produção de etanol, passando para 30 bilhões de litros anuais. Segundo Costa, o aumento seria necessário para atender o crescimento da demanda interna e externa. Ele informou que o governo brasileiro está negociando a venda do produto para o Japão. Pelos seus cálculos, se o governo japonês adotasse a aplicação da mistura de 10% de álcool à gasolina consumida naquele país, seriam necessários 6,5 bilhões de litros para suprir o abastecimento. Esse volume é quase três vezes mais do que o total exportado no ano passado pelo Brasil. Dos cerca de 15 bilhões de litros de etanol produzidos no Brasil no ano passado, 12,5 bilhões foram comercializados no mercado interno e 2,5 bilhões seguiram para fora do País. De acordo com Costa, a participação da Petrobras se restringe à distribuição de um total de 250 milhões de litros neste ano só para os mercados da Venezuela e Nigéria. Em 2005, a estatal exportou 40 milhões de litros.

#### 23.8.2006 – Invertia – **“Petrobras assinará contrato de álcool com PDVSA em 2 meses”**

A Petrobras prevê assinar em 60 dias o contrato de longo prazo para exportação de álcool com a estatal venezuelana de petróleo PDVSA, segundo o diretor de Abastecimento da companhia brasileira, Paulo Roberto Costa. "Espero que no máximo daqui a 60 dias a gente tenha condição de fechar este contrato", afirmou Costa nesta terça-feira, após entrevista à imprensa sobre investimentos na área de abastecimento da estatal até 2011. Em 2006, a Petrobras deve exportar 250 milhões de litros do combustível, apenas para Venezuela e Nigéria, contra 40 milhões em 2005 (dois carregamentos para a Venezuela). Mas Costa indicou que o volume nos próximos meses pode crescer, com maiores vendas no mercado spot, inclusive para os Estados Unidos, que nos primeiros meses do ano registrou forte demanda e foi o principal destino para o álcool brasileiro. Costa voltou a dizer que a empresa pretende iniciar exportações de grande porte de álcool e que a área é prioritária para a companhia, citando a exploração do mercado japonês. A Petrobras vem trabalhando nos últimos anos junto com representantes do Japão num esquema de fornecimento do produto. A Petrobras pretende chegar em 2011 com embarques anuais de cerca de 3,5 bilhões de litros.

#### 23.8.2006 - The News Says Brasil – **“Fiagril investe para produzir biodiesel no MT”**

A Fiagril, empresa nacional que em 2005 faturou R\$ 500 milhões, está investindo R\$ 31 milhões na construção de uma usina de biodiesel em Lucas do Rio Verde (MT). A empresa participou do quarto leilão da Petrobras e deverá fornecer à estatal 17,5 milhões de litros do biocombustível a partir de 2007. Do total a ser investido, 90% são financiados pelo BNDES e 10% são recursos próprios. A usina terá capacidade inicial para produzir 50 milhões de litros de biodiesel por ano, mas poderá ser dobrada conforme a demanda na região. Miguel Vaz Ribeiro, sócio-diretor da Fiagril, afirma que a construção começará em setembro e a usina deve entrar em operação em abril do próximo ano. "O local já está preparado e os equipamentos chegam no próximo mês." De acordo com Ribeiro, a Fiagril produzirá inicialmente apenas para a Petrobras, mas estuda comercializar a produção excedente a empresas e produtores da região. "O médio-norte do Mato Grosso produz a soja mais barata do país e tem o diesel mais caro do Brasil. Essa distorção precisa ser corrigida com produção local de biodiesel", afirma. Ele observa que 70% da produção de biodiesel será feita a partir de soja - o que criará uma demanda por 190 mil toneladas do grão por ano. O restante terá como matéria-prima o sebo bovino.

#### 24.8.2006 – Invertia – **“Shell antecipa venda de mistura com biodiesel”**

A Shell Brasil divulgou nesta quarta-feira que pretende comercializar um mínimo de 775 milhões de litros de D2 (diesel convencional com 2% de biodiesel) em seus postos até o fim de 2007, quando a mistura ainda não será obrigatória. "Queremos aprender a trabalhar com este produto. A companhia vai investir R\$ 12 milhões em mudanças em infraestrutura de recebimento, mistura e distribuição do novo produto até o fim de 2007.



A expectativa é que dez bases (depósitos) da companhia estejam prontos para operar com biodiesel até o fim deste ano e que todas as 41 bases de distribuição no Brasil estejam aptas até o fim de 2007. A mistura de biodiesel ao diesel convencional no nível de 2% passará a ser obrigatória no país no início de 2008. Pela lei atual, a mistura sobe para 5% em 2013. Dalbem acredita que essa segunda etapa tem condições de ser antecipada para 2010 conforme já sinalizou o governo. Mas qualquer antecipação fora esta seria "inviável", segundo ele, porque as instalações ainda não estariam prontas. A Shell precisará de 120 milhões de litros de biodiesel em 2008 para cumprir a mistura obrigatória de 2%. "Não vai ser um processo simples. Vai depender do trabalho ao longo desses próximos 18 meses", disse Dalbem. Segundo ele, a empresa foi a segunda maior compradora do biodiesel que foi releilado pela Petrobras após a realização dos leilões de aquisição dos produtores. O diretor acrescentou que o preço pago pelo produto foi superior ao praticado para o diesel convencional. O valor para distribuidora ficou de R\$ 1,70 a R\$ 1,90 real por litro contra R\$ 1,40 a R\$ 1,50 por litro do derivado de petróleo.

#### 25.8.2006 - Valor Econômico – **“EUA querem fazer aliança com o Brasil para o álcool”**

Os Estados Unidos estão propondo ao Brasil uma aliança estratégica para criar um mercado comum de álcool combustível nas Américas. Atualmente, os americanos, maiores produtores mundiais de álcool, e Brasil, segundo maior, movimentam por ano cerca de 40 bilhões de litros do combustível. A proposta é criar um mercado de 60 bilhões de litros para os próximos oito anos, incluindo todos os países das Américas, afirma Brian Dean, diretor-executivo da Flórida FTAA. Membros do FTAA estiveram no Brasil no início desta semana para uma estadia rápida, mas com agenda cheia. Além de conversar com o alto escalão do governo em Brasília, os executivos visitaram a fazenda do ex-ministro da Agricultura Roberto Rodrigues, em Guariba (SP), um dos maiores produtores de cana-de-açúcar do país e reuniram-se também com Eduardo Pereira de Carvalho, presidente da União da Agroindústria Canavieira de São Paulo (Unica). "Queremos criar um mercado global de álcool para atender à crescente demanda mundial", afirma Dean. Embora a produção de álcool nos EUA cresça de maneira significativa nos últimos anos - atualmente a produção é estimada em 20 bilhões de litros -, os EUA não têm condições sozinho de atender à forte demanda internacional. "O Brasil tem a melhor tecnologia do mundo", afirma Dean. "Eles propuseram criar uma comissão para levantar o potencial mercado de álcool nas Américas e estudar a mistura de 10% do álcool na gasolina", afirma Linneu da Costa Lima, secretário de Produção e Comercialização do Ministério da Agricultura.

#### 28.8.2006 – Invertia – **“Brasil Ecodiesel pede à CVM para ser listada na Bovespa”**

A Comissão de Valores Mobiliários (CVM) anunciou nesta sexta-feira que recebeu pedido da companhia de biocombustíveis Brasil Ecodiesel para oferta de ações na Bolsa de Valores de São Paulo (Bovespa). O registro é o primeiro de uma empresa do setor e acontece em um momento em que a demanda por combustíveis renováveis baseados em vegetais cresce. Uma porta-voz da CVM informou que a aprovação do pedido deve demorar cerca de três meses.

Em documento enviado à CVM, a Brasil Ecodiesel informou que é a maior produtora de biodiesel do país e que já forneceu 488 milhões de litros do combustível em leilões do governo. Em maio, a Brasil Ecodiesel tinha capacidade para produzir cerca de 45 milhões de litros de biodiesel de soja e de óleo de mamona, mas espera ampliar esse nível para 645 milhões de litros em março do próximo ano, depois de abrir cinco novas instalações no país. Recentemente, o presidente do conselho da Brasil Ecodiesel, Jório Dauster, ex-presidente-executivo da mineradora Companhia Vale do Rio Doce, disse que a empresa está considerando exportar biodiesel. Mas, nos próximos anos, o foco é atender a demanda no Brasil, projetada em 1 bilhão de litros em 2008. O ministério projetava uma produção de 2 bilhões de litros, suficiente para atender à mistura de 5%, ou B5, em 2011, mas agora espera alcançar esse nível no início do próximo ano. Alguns volumes de biodiesel comprado pela Petrobras em leilões recentes já estão sendo vendidos em postos de combustíveis.

#### 26.8.2006 - Valor Econômico – **“Aportes em biodiesel devem chegar a R\$ 4 bilhões”**

Os investimentos em novas usinas de biodiesel avançam a passos largos, embora o governo federal ainda não tenha decidido se adiantará a adição de 5% ao diesel, por enquanto prevista para 2013. A Associação Brasileira da Indústria de Máquinas e Equipamentos (Abimaq) calcula que a compra de bens de capital, máquinas, equipamentos, peças e componentes para a instalação de usinas alcançará R\$ 4 bilhões nos próximos três anos, se os projetos anunciados para a produção de 2,4 bilhões de litros ao ano forem concretizados. "Existem grupos que já investem pensando em misturas superiores a 2%", afirma Rubens Dias de Moraes, diretor de assuntos agrícolas da Abimaq. Entre dezembro de 2005 e junho deste ano, a Dedini, com sede em Piracicaba (SP), vendeu instalações para cinco unidades, totalizando aporte de R\$ 120 milhões. Conforme dados já divulgados pelo Ministério de Minas e Energia, os investimentos feitos em novas usinas somam aproximadamente R\$ 600 milhões. Esse valor não inclui investimentos anunciados recentemente por grandes grupos.

A americana ADM, por exemplo, anunciou em julho a construção de uma unidade em Rondonópolis (MT), para processar 180 milhões de litros de biodiesel por ano, com investimento de US\$ 35 milhões. O frigorífico Bertin também anunciou aporte de R\$ 40 milhões em uma unidade em Lins (SP), para produzir 100 milhões de litros por ano. A Barrálcool está aplicando R\$ 25 milhões em uma unidade em Barra dos Bugres (MT), para 57 milhões de litros por ano. A cooperativa Cocamar estuda instalar em Maringá (PR) uma unidade, para 30 milhões de litros por ano. E a Caramuru, investirá em uma planta para 100 milhões de litros/ano, em Anápolis (GO). O BNDES informou que já aprovou três projetos e estuda financiar outros três, totalizando um investimento de R\$ 212 milhões, dos quais R\$ 180 milhões serão aportados pelo banco. O Banco do Brasil, por sua vez, recebeu 18 pedidos de financiamento, que somam R\$ 250 milhões. Rogério Pio, gerente-executivo de agronegócios do banco, diz que oito projetos foram aprovados, somando R\$ 117 milhões.

### 30.8.2006 - Tribuna da Imprensa – **“Gasolina continua com 20% de álcool”**

SÃO PAULO - Representantes do setor sucroalcooleiro deixaram o hotel BlueTree Ibirapuera, na capital paulista, onde se reuniram ontem com o presidente Luiz Inácio Lula da Silva, sem convencer o presidente da República a elevar imediatamente o teor de álcool na gasolina dos atuais 20% para 25%. "Não há nenhuma decisão tomada. Montou-se um grupo de trabalho com o governo para estudarmos a questão da mistura", disse Eduardo Pereira de Carvalho, presidente da União da Agroindústria Canavieira de São Paulo (Unica), após o encontro. Além de Lula, estiveram presentes à reunião a ministra chefe da Casa Civil, Dilma Roussef, e os ministros da Agricultura, Luís Carlos Guedes Pinto, das Relações Exteriores, Celso Amorim, e de Relações Institucionais, Tarso Genro. Segundo Carvalho, os produtores asseguraram garantia de abastecimento de álcool caso o governo autorize o aumento na mistura. "Estamos estudando junto com o governo qual o potencial de elevação do volume de mistura de acordo com o processo de produção. Estamos em pleno processo de produção e ainda falta mais de um terço da safra para ser colhida e essa safra está mais de 12% superior à do ano passado", afirmou.

### 30.8.2006 - O Globo – **“Alagoas lança programa de biodiesel”**

Foi com atraso que Alagoas lançou ontem o seu programa de biodiesel, o Probiodiesel. A solenidade aconteceu no palácio do governo e contou, entres outras personalidades, com a presença do representante da Casa Civil da Presidência da República, José Osório Acarine, e do representante do Ministério da Integração Nacional, Francisco Firmino. Desde dezembro de 2004, o País já está produzindo o novo combustível alternativo e em alguns estados como Piauí, Pernambuco e Bahia a produção já é bastante avançada. Apontado com uma grande iniciativa de inclusão social, já que o programa tem como base o incentivo para que famílias de agricultores familiares do semi-árido nordestino plantem a mamona, com garantia de compra da safra, no Estado serão beneficiadas inicialmente cerca de 2 mil famílias. Em todo o Brasil, são mais de 250 mil famílias envolvidas com a produção do biodiesel.

### 31.8.2006 - O Povo – **“Bioquerosene: Tecbio fecha contrato com a Nasa e a Boeing”**

A adição de bioquerosene ao querosene de aviação é uma realidade mais próxima. Foi assinada recentemente uma carta de intenções entre a Tecbio, empresa cearense fornecedora de equipamentos para a implantação de usinas de biodiesel, a Agência Espacial Norte-americana (em inglês, Nasa) e a fabricante de aviões Boeing para o desenvolvimento da tecnologia necessária para viabilizar a mistura. Segundo Expedito Parente, presidente da Tecbio, um acordo de confidencialidade impede que sejam divulgados detalhes do protocolo, inclusive valores de investimento. Mas ele conta que a Tecbio irá utilizar seu know how na fabricação de biodiesel para desenvolver o bioquerosene, substância que guarda semelhanças com a primeira. Expedito informa que ainda não tem definição de que tipo de leguminosa irá ser utilizada para a produção do insumo e diz que isso deverá ser definido ao longo das pesquisas. Visto como um dos pioneiros e dos mais respeitados especialistas em biodiesel no País, ele

participou de pesquisas no início da década de 80 voltadas para o uso de energias alternativas na aviação. Naquela época, foi realizado o primeiro vôo com sucesso utilizando bioquerosene. "Com esse protocolo as pesquisas foram retomadas, mas agora o cenário é outro, os aviões estão mais modernos, com novas turbinas e outros equipamentos e temos que considerar isso", observa. Ele ressalta que a homologação do bioquerosene na aviação comercial é outro passo importante e acha que o Brasil tem boas chances de ser um dos primeiros na experiência. "Uma vez homologado, não se sabe como será o comportamento do mercado. Pode até ser que a utilização comece pelos Estados Unidos, porque eles são muito ágeis, mas por outro lado, há um interesse muito grande do Governo brasileiro no biocombustível. Isso é um fator a favor do Brasil", observa.

### 31.8.2006 – Invertia – **“Brasil vai quadruplicar produção de biodiesel”**

Durante o 1º Encontro Nacional do Biocombustível, organizado em Brasília pela Confederação Nacional da Indústria (CNI), o presidente Luiz Inácio Lula da Silva afirmou que o programa brasileiro de combustíveis vegetais pode ser uma alternativa à dependência mundial do petróleo. A ministra da Casa Civil, Dilma Rousseff, anunciou que o Brasil tem a meta de quadruplicar a produção do biodiesel em curto prazo, e que o governo irá investir US\$ 165 milhões somente em pesquisa tecnológica nos próximos dois anos. As indústrias privadas que produzem biodiesel receberão ainda este ano R\$ 430 milhões em empréstimos do governo para aumentar a atual capacidade instalada, de 250 milhões de litros anuais, para 589 milhões de litros até o fim de 2006. O governo prevê que, em 2007, o Brasil terá capacidade para produzir 1,15 bilhão de litros ao ano, frente a um consumo interno de 840 milhões de litros, o que vai liberar a quantidade excedente para a exportação. A produção de álcool também receberá investimentos de cerca de US\$ 5 bilhões até 2010, para aumentar a atual produção de 15 bilhões ao ano para 24 bilhões de litros. O presidente da CNI, Carlos Moreira Ferreira, afirmou que toda a política oficial para o setor abre novas oportunidades de negócios para a indústria.

Fuente: “The News Says Brasil, E-Newsletter”

## **CHILE:**

### 17.08.2006 – Santiago – El Mercurio - **“Energía: Chile se Apresta a Aprovechar "Boom" de los Biocombustibles”**

Desde que en marzo pasado la azucarera Iansa y la petrolera estatal Enap decidieron comenzar los estudios para desarrollar los biocombustibles en Chile, el interés de otras compañías por sumarse a este fenómeno ha sido creciente. Las compañías españolas Acciona y Abengoa, además del gigante brasileño Petrobras, están mirando con atención su posible ingreso a este mercado en el país, sobre todo en la producción de etanol y de biodiesel. El etanol es un tipo de alcohol que se puede utilizar como sustituto o complemento de la gasolina en los vehículos a bencina y que se produce a partir del proceso de fermentación de cultivos agrícolas (remolacha, trigo, cebada, maíz, etc.). Mientras, el biodiesel es un aceite similar al diesel obtenido a partir del petróleo, puede usarse en motores

de ciclo diesel y se puede obtener de aceite vegetal (cultivos oleaginosos) y también del reciclaje de aceites comestibles ya usados (como frituras). Es que las expectativas en su desarrollo son grandes. De acuerdo a las estimaciones del Gobierno, ya en 2008 deberían producirse biocombustibles dentro de Chile y en 2010 se podría dejar de importar la gasolina refinada desde el extranjero. El tema no es menor considerando que el consumo de diesel en Chile ha crecido fuertemente: de 2,8 millones de m<sup>3</sup> en 1991 a 6,2 millones de m<sup>3</sup> en 2005. La intención es poder usar un 10% de etanol y de biodiesel en reemplazo de bencinas y petróleo, respectivamente, cifra que permite que no sea necesario hacer cambios en los motores de los vehículos. En esta definición y en las normas técnicas y de seguridad están trabajando la Superintendencia de Electricidad y Combustibles y la Comisión Nacional de Energía.

23.08.2006 – Santiago – La Nación - **“Chile Producirá Biocombustibles”**

Maíz, trigo, raps, rastrojos agrícolas de caña del maíz, pastos, hierbas, residuos de la industria forestal y de podas y raleos pueden convertirse en la materia prima de futuras gasolinas que, mezcladas con la tradicional, reducirán la actual vulnerabilidad energética del país. La bioenergía constituye una oportunidad de negocios para el sector agrícola chileno y de haber un marco regulatorio, para el 2010 el país estará produciendo etanol y biodiesel a escala comercial. Es que tal como lo expresó ayer el director ejecutivo de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), Rodrigo Vega, “reducir nuestra vulnerabilidad energética como país resulta prioritario”. Según él, en cuatro años más, el “país podría estar utilizando a escala comercial biocombustibles derivados de la agricultura”. Para entonces, los actuales combustibles fósiles podrían incorporar entre un 5 y un 10% de etanol proveniente de la industria agrícola nacional. Ya se han plasmado algunos esfuerzos. Se creó un grupo de trabajo constituido por el Ministerio de Agricultura, el Ministerio de Transportes, la Conama, la Superintendencia de Electricidad y Combustibles y la Comisión Nacional de Energía para analizar las especificaciones que debiese tener este tipo de combustibles en el país, las normas de calidad y su impacto en la agricultura, la disponibilidad de tierras y la sustentabilidad. Empresas como Iansa y ENAP iniciaron en marzo de este año, estudios de factibilidad técnica y económica para la generación de biocombustible.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **ECUADOR:**

31.08.2006 – Quito – Hoy.com - **“El País se Pone a Punto para el Biocombustible”**

Petroecuador anunció que el plan piloto para la venta del biocombustible etanol empezará en octubre próximo. Con este objetivo, desde el lunes de la próxima semana se dictarán en Guayaquil los cursos de capacitación dirigidos a las personas que manipularán el producto: administradores y personal operativo de las gasolineras privadas y estatales. “Existen ciertas normas para el despacho del producto. Por ejemplo, que el biocombustible no puede ser mezclado con agua o que los vehículos desde 1990 pueden utilizar el producto. Los más antiguos no, pues se correría el riesgo de dañar los sistemas de carburación”, explicó un técnico de la petrolera estatal. Según los resultados del proyecto, Petroecuador lo aplicará en el resto del país. El plan comprende el uso de un 5% de etanol (producción de alcohol a partir de la caña de azúcar) en las naftas comerciales. Para ello, el Directorio aprobó un costo referencial de la gasolina de ¢55 centavos por litro de combustible; sin embargo, técnicos de la estatal indicaron que el costo final de venta dependerá de los resultados que arroje el plan piloto. El proyecto se financiará con \$5 millones este año. Los recursos se asignarán desde Economía. El proyecto de biocombustible puede servir para “la búsqueda de la autosuficiencia energética del país, dinamizar la producción agropecuaria y el empleo productivo, tanto agrícola como industrial”, según el presidente de la entidad, Galo Chiriboga.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **HONDURAS:**

25.08.2006 – Tegucigalpa – El Heraldo - **“Buses: Transportistas Van a Utilizar Biodiesel”**

Según acuerdo firmado entre transportistas, gobierno, productores y distribuidores de carburantes, unos 620 buses del transporte urbano de las ciudades de Tegucigalpa, San Pedro Sula y La Ceiba utilizarán a partir de septiembre biodiesel producido por las empresas Dinant, Hondupalma y distribuido por las comercializadoras Dippsa y Uno. Esta actividad, que se pondrá a prueba, causa grandes expectativas para la población hondureña debido a los costos actuales de los combustibles y el interés del gobierno por buscar alternativas que disminuyan el impacto económico que provoca el uso de los mismos. Para esta prueba piloto, tanto las distribuidoras como los transportistas han decidido que el valor del biodiesel será el mismo que tiene el diesel en este momento, que es de 56 lempiras por galón.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **PANAMÁ:**

28.08.2006 – Panamá – Panactual - **“Diputado: Etanol como Alternativa Energética”**.

El uso del etanol puede constituirse en una alternativa de solución para el suministro de energía estable y constante, tomando en cuenta sus ventajas socioeconómicas y ambientales. Este es espíritu del contenido de un anteproyecto de ley que será presentado a la consideración de la Asamblea Nacional, a partir del mes de septiembre una vez se reinicien los debates parlamentarios. La moción impulsada por el diputado Juvenal Martínez pretende hacerle frente a las frecuentes alzas de la energía y de los precios de la gasolina que se dan en el país. Según la iniciativa, la aplicación del etanol representaría una inyección económica por ser ecológicamente viable y por cuanto a que entre un 5 al 10% del costo del consumo del combustible quedaría en Panamá.

Fuente: "The News Says Argentina, E-Newsletter"

## **PARAGUAY:**

29.08.2006 – Asunción – La Nación - **“Empresa Duplicará Capacidad de Producción de Biodiesel”**

En quince días más empezará la fase de montaje de tanques y reactores con el fin de consolidar la tercera línea de producción del Complejo Industrial Montserrat SA (Cimsa), con una producción prevista de 15.000 a 18.000 litros diarios de biocombustible, según precisó el ingeniero Saúl Solaeche, gerente de la compañía. Esta planta productora de biodiesel pretende consolidarse en el sector, teniendo en cuenta la demanda insatisfecha del mercado local. Actualmente, la empresa se encuentra produciendo en promedio de 6.000 a 7.000 litros por día y con el proceso de montaje futuro irá incrementándose de manera paulatina y con procesos normales, puesto que por ahora viene trabajando con aceite de algodón crudo y neutralizado (este último semirrefinado), según manifestó el ingeniero, quien agregó que hasta el momento no falta la materia prima, “porque estamos actuando de acuerdo con la disponibilidad de cada época del año, ya que se trata de ciclos productivos de oleaginosa”, agregó. Al tiempo de indicar que el consumo mensual de biodiesel es de aproximadamente 5 millones de litros, el experto explicó que esta industria alcanza a todos los estratos, desde el productor primario hasta a los grandes empresarios, quienes son los que implantarán los procesos productivos.

Fuente: "The News Says Argentina, E-Newsletter"

## **PERÚ:**

25.08.2006 – Lima – Correo Perú - **“Darán Beneficios Tributarios a Inversiones en Etanol y Biodiesel”**.

El ministro de Energía y Minas (MEM), Juan Valdivia, se mostró a favor de otorgar beneficios tributarios y administrativos para consolidar inversiones en la producción de etanol y biodiesel. Incluso se adelantó y sostuvo que el primero sería la exoneración del Impuesto Selectivo al Consumo (ISC).

31.08.2006 – Lima – La República - **“Luz Verde a Primera Planta de Etanol”**.

Tras reunirse con el presidente Alan García, en Palacio de Gobierno, el ministro de Agricultura, Juan José Salazar, informó que ya se firmó el decreto supremo que entrega en concesión once mil hectáreas en Piura, donde se construirá la primera planta de etanol del Perú a cargo de Mapple Gas.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **URUGUAY:**

30.08.2006 – Montevideo – El Avisador - **“Luchando por Fabricar Biodiesel”**.

Apuntando a lo que puede ser la producción de Biodiesel en nuestro departamento, se realizó una charla sobre el girasol como materia prima y su biodiversidad, promovida por la Comisión de Agro e Industria, que estuvo a cargo de los Ing. Agrónomos Joaquín Piñonori y Rodolfo Saccone. El edil Aldo Rous, integrante de la Comisión de Biodiesel, dijo que últimamente se han reunido con representantes del Ministerio de Trabajo, acordándose el envío de dos técnicos para que conjuntamente con el Ing. Agr. Diego Rodríguez, de la IMT, estudien la factibilidad de la fábrica Tiosac con esta finalidad.

El 31 de julio el Poder Ejecutivo y el Presidente Vázquez enviaron un marco regulatorio al Parlamento, que establece las exoneraciones del IMESI y del IRI a estos combustibles y que una empresa común y corriente puede producir hasta 4 mil litros, así como la categorización de las diferentes empresas, todo lo cual por ahora está en el Parlamento, no está votado, agregó Rous. En cuanto a la posición del ejecutivo comunal, el Intendente Ezquerro dijo que la rentabilidad es la sustentabilidad de todo proyecto y que hoy por hoy la Intendencia no cuenta con los recursos económicos necesarios para realizar una remodelación de Tiosac.

Fuente: “The News Says Argetina, E-Newsletter”

## **VENEZUELA:**

21.08.2006 – Caracas – El Universal - **“Firmarán Compra de Etanol a Largo Plazo con Brasil”**.

Autoridades de Petróleos de Venezuela y la carioca Petrobrás acordaron esta semana que elaborarán un contrato a largo plazo para el suministro de etanol brasileño a Venezuela, mientras se desarrolla el proyecto de producción propia de este alcohol en el país. El envío de etanol a Venezuela arrancó el año pasado, tras la firma de un convenio entre ambas estatales. Desde entonces, Pdvsa ha estado haciendo pruebas en el oriente del país para comenzar a mezclar este aditivo en la gasolina de 91 y 95 octanos que se expende en el mercado interno. No obstante, tras la eliminación del tetraetilo de plomo de la gasolina nacional hace un año, aún no se ha masificado el uso de etanol.



Los planes nacionales apuntan a masificar la siembra de caña para destinar la mayor parte de la cosecha anual a la formulación de etanol. Los presidentes de Petrobrás, José Sergio Gabrielli, y Pdvsa, Rafael Ramírez, pautaron un nuevo encuentro de alto nivel para el 16 de septiembre en Río de Janeiro, en el marco de la exposición Río Oil & Gas 2006, esto con la finalidad de evaluar los avances de los acuerdos conjuntos.

23.08.2006 – Caracas – El Universal - **“Petrobrás Aspira a Acuerdo de Largo Plazo para Vender Etanol a Venezuela”**.

La petrolera estatal brasileña, Petrobrás, espera suscribir en dos meses un contrato de largo plazo para exportar etanol a Venezuela, dijo el director de Abastecimiento de la compañía, Paulo Roberto Costa. El funcionario de Petrobrás no especificó sin embargo los volúmenes previstos en el pacto con la estatal venezolana Pdvsa, pero dijo que debía aumentar globalmente las exportaciones de la empresa ya en el 2007. "Espero que como máximo en 60 días estemos en condiciones de cerrar este contrato", dijo Costa. Petrobrás comenzó a exportar etanol a Venezuela en julio del 2005, cuando envió 25 millones de litros a su vecino en el marco de un programa piloto destinado a la eliminación del uso de plomo en la gasolina venezolana. Este año Petrobrás vendió a Venezuela 150 millones de litros de etanol, elaborado a partir de la caña de azúcar. Costa dijo que, en todo el 2006, Petrobrás espera exportar 250 millones de litros de etanol hacia Venezuela y Nigeria; desde 40 millones el año pasado, cuando el total de ventas al exterior del combustible alcanzó a 2.500 millones de litros.

Fuente: “The News Says Argetina, E-Newsletter”

**OLADE**  
**Programa de Biocombustibles**

**Contacto: [Byron Chilingua](#)**

**Teléfono:** (593-2) 253-1672 // (593-2) 229-3529 **Fax:** (593-2) 253-1691 **Dirección:** Av. Mariscal Sucre N58-63 y Fernández Salvador. Edificio OLADE-Sector San Carlos, Quito - Ecuador